



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Четвертая сессия

Буэнос-Айрес, 2-13 ноября 1998 года

Пункт 2 г) предварительной повестки дня

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

УЧАСТИЕ В КОНТАКТНЫХ ГРУППАХ

Записка секретариата

1. На своей восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 2-12 июня 1998 года, Вспомогательный орган по осуществлению просил секретариат подготовить проект решения об участии неправительственных организаций в контактных группах (см. FCCC/SBI/1998/6, пункт 83).
2. В ответ на эту просьбу секретариат подготовил для рассмотрения Сторонами следующий проект решения (см. приложение). В этом проекте решения также рассматривается вопрос об участии межправительственных организаций в контактных группах, поскольку эти два вопроса тесно связаны между собой.
3. Поскольку этот вопрос касается как КС, так и всех ее вспомогательных органов, любые консультации, требуемые по вышеупомянутому проекту, могут проводиться одним из заместителей Председателя КС. Этому заместителю Председателя может быть предложено представить доклад на пленарном заседании в пятницу, 6 ноября, для принятия окончательного решения по данному вопросу.

Приложение

Решение --/CP.4

Участие межправительственных и неправительственных организаций в контактных группах

Конференция Сторон,

рассмотрев выводы Вспомогательного органа по осуществлению об участии неправительственных организаций в процессе осуществления Конвенции 1/, сделанные на его восьмой сессии,

учитывая, что условия участия наблюдателей в контактных группах должны также касаться представителей межправительственных организаций,

ссылаясь на пункт 6 статьи 7 Конвенции и на правило 6 применяемого проекта правил процедуры 2/,

1. постановляет, что представители межправительственных и неправительственных организаций (МПО и НПО) могут приглашаться в качестве наблюдателей для участия в любой контактной группе открытого состава, созданной в рамках процесса осуществления Конвенции, за исключением случаев, когда против этого возражают не менее одной трети Сторон, присутствующих на сессии органа Конвенции, учредившего эту контактную группу, и при том понимании, что председатели таких контактных групп могут в любое время в ходе их заседаний решить, что их следует закрыть для МПО и НПО;

2. предлагает председателям органов Конвенции при создании такой контактной группы удостовериться, что Стороны не возражают против участия МПО и НПО в этой контактной группе на условиях, изложенных в пункте 1 выше.

1/ FCCC/SBI/1998/6, пункты 81-83.

2/ FCCC/CP/1996/2.